

Trial Magazine - juillet-août 2013

Vestiges

L'une des plus grandes manifestations européennes d'anciennes motos de trial, le Trial des Vestiges, se tiendra les 7 et 8 septembre au cœur de la commune de Vuillens (canton de Vaud-Suisse). Pour la seconde fois, l'épreuve comptera pour la Coupe des Alpes qui regroupe l'Allemagne, l'Autriche, l'Italie et la Suisse.

www.trial-moudon.ch



PROGRAMME

Vendredi 6 septembre

- 18 h. à 19 h. Ouverture du bureau pour inscriptions
dès 19 h.30 Restauration chaude - snack
animation musicale avec Kevin racontez vos gags !

Samedi 7 septembre

- 9 h. à 11 h. Accueil, inscr. des coureurs
11 h.30 à 16 h.30 TRIAL, 1er et 2ème tour
dès 19 h. apéro offert, repas ouvert à tous, jambon et choix de salades
Podium coupe des Alpes
musique avec Kevin, bar

Dimanche 8 septembre

- dès 9 h. inscription
10 h. TRIAL, 3 et 4ème tour
16 h.15 env. Démonstration
17 h. env. Résultats

Tout le week-end : restauration chaude, snack



+ manche de la coupe des Alpes

Renseignements:

026 668 25 05 ou 079 357 52 46

ou sur www.trial-moudon.ch

un grand MERCI à nos SPONSORS

Transmay.ch Garde-meubles Carrouge

Cave Delta	Venthône / Sierre
Chardonnens Boissons	Fétigny, Moudon, Chapelle
Cornu pneus	Payerne, Moudon, Yverdon
Dizerens Charpente	Chapelle / Moudon
Optique Moudon	Moudon

Auberge communale	Corcelles le Jorat
Bader Fers, démol.	Lucens
Bâloise assurances	Moudon
BCV Banque	Moudon
Curchod E. Bonfrais	Ecublens
Dani Moto	Lucens
Garage CarXpert	Carrouge
Garage CarXpert	Moudon
Garage Chevalley	Thierrens
Garage Chollet	Vucherens
Garage Pagani et Fils	Granges-Marnand
Garage Stettler	Vuillens
Haenni Ph. Boucherie	Mézières
Lovisetto Cycles-motos	Moudon
Swiss Trial Import motos	Cortailod
Trois Suisses Café-rest.	Vucherens
ZZ-Racing équip. moto	Suisse

Plan



Dons et aide :

Deillon tracteurs	Moudon
F. Schreiner mach. café	Roprax
Gruber maraîcher	Pailly
Henzer & Partenaires	Vuillens
Stégy Graphic	Payerne
Commune de...	Vuillens
Commune de...	Ecublens

organisation:



www.trial-moudon.ch



TRIAL

VULLIENS PRES DE
MOUDON

DES VESTIGES

7 et 8 sept. 2013



StégiGraphic.ch

1530 Payerne

2013

Garde-meubles
Déménagements & Transports
TRANSMAY. CH
Sàrl
021 903 33 17

CHARDONNENS
Boissons et Fils SA
Pour toutes vos manifestations
Livraisons à domicile
1532 Féigny Tél. 026 660 55 78
1510 Moudon Tél. 021 905 12 36
1063 Chapelle Tél. 021 905 12 36

CORNU Sàrl
Voiture
Moto
Agricole
Camion
4 sites de montage
026 660 73 33
021 905 34 77
024 433 18 60
024 425 20 00 **Nouveau!**
Payerne
Moudon
Chenôz
Yverdon-les-Bains

LA MAÎTRISE DE L'OPTIQUE
OPTIQUE MOUDON
opticien diplômé • spécialiste en verres de contact
Tél. 021 905 14 14
Rue du Temple 16

DIZERENS FRÈRES S.A.R.L.
scierie charpente couverture
1063 CHAPPELLE-SUR-MOUDON
tél. 021 905 37 37 fax 021 905 26 55

Garage André Stettler
1085 Vulliens tél. 021 903 23 59
Réparations toutes marques / pneus service

Café-restaurant
des Trois-Suisses
Yves Chappuis & Gilles Gavillet
Tél. 021 903 10 34 • 1509 Vucherens
www.trois-suisses.ch

Christophe Schindelholz
Steve Pradervand
1510 Moudon
Tél. 021 905 67 15
Votre sécurité nous tient à cœur.
www.baloise.ch **Baloise** Assurances

GARAGE HEVALLEY
case postale 74
1410 Thierrens
Electro - mécanicien - auto 021 905 23 39

BCV

CARXPERT
CHEVROLET
GARAGE DE CARROUGE AUBERT & GLOOR
ZI de l'Ecorcheboeuf 27 1084 CARROUGE
Station de lavage self-service
021 / 903 44 24 www.garagedecarrouge.ch

BADER 1522 LUCENS
Fer - Métaux - Voitures et démolition
Démontage d'ouvrages métalliques
Tél. 021 906 87 72
Natel 079 226 78 54 079 225 03 90

Auberge Communale
le coyote
1082 Corcelles-le-Jorat
Tél. 021 903 40 11

OFF ROAD PASSION motocross - trial
enduro - VTT
Dani
Rue du Marché 5
1522 Lucens
www.danimoto.ch 021 / 906.88.00

CURCHOD Emile Dépôt
Chef d'exploitation Tél. 021 706 06 26
1024 Ecublens Fax. 021 706 06 29
Bonfruits Bongel Frigemo SA
Natel : 079 417 98 21 De l'entrée au dessert

Kay Hauchollet
AUTOMOBILES SA
1509 VUCHERENS 021/903.09.69

BOUCHERIE - CHARCUTERIE
CHEVALINE
Ph. Haenni
Viande de 1^{ère} qualité
Spécialités: 1083 Mézières 1509 Vucherens
Saucisson vaudois Tél. 021 903 13 73 Tél. 021 903 12 44
Rôti de porc pour la broche Fax. 021 903 48 56

21^{ème} TRIAL DES VESTIGES



7-8 SEPT. 2013

VULLIENS PRES DE MOUDON

Entrée libre !

+ manche de la coupe des Alpes

Renseignements:
Tél. 026 668 25 05
079 357 52 46 ou sur
www.trial-moudon.ch

PROGRAMME

Vendredi 6 septembre

18 h. à 19 h. Ouverture du bureau pour inscriptions
dès 19 h.30 Restauration chaude - snack
animation musicale avec Kevin racontez vos gags !

Samedi 7 septembre

9 h. à 11 h. Accueil, inscr. des coureurs
11 h.30 à 16 h.30 TRIAL, 1er et 2ème tour
dès 19 h. apéro offert, repas ouvert à tous,
jambon et choix de salades
Podium coupe des Alpes
musique avec Kevin, bar

Dimanche 8 septembre

dès 9 h. inscriptions
10 h. TRIAL, 3 et 4ème tour
16 h.15 env. Démonstration
17 h. env. Résultats

Tout le week-end, restauration chaude, snack

Cave Delta
Cave Delta - Jean-Bernard Berclaz - Lamon
Propriétaire - encaveur 3973 Venthône
Tél. 027 455 04 08 cave-delta@netplus.ch

Dons et aide, merci à :

Deillon tracteurs	Moudon
F. Schreiner mach. à café	Ropraz
Gruber maraîcher	Pailly
Henzer & Partenaires	Vulliens
Stégi Graphic	Payerne

Commune de Vulliens VD
Commune d'Ecublens FR
tous les propriétaires de terrains

organisation:



ZZ-RACING
le distributeur romand de fournitures et équipements moto

Service Vente **CARXPERT** Réparation Hydraulique
Garage et auto-électricité
Pascal CORDEY Sàrl
ZI La Pussaz 15 B Tél. 021 905 50 30
1510 Moudon info@cordeyauto.ch

SWISS TRIAL IMPORT www.swisstrialmoto.ch
Beta Clie
Gas Gas Hebo
Sherco
Ch. du Joran 12 CP 197 tél. 032 841 49 02
2016 Cortaillod / NE

GARAGE-CARROSSERIE Pagani & Fils
1523 GRANGES-MARNAND CITROËN

Cycles et motos
R. Lovisetto
Avenue de Lucens 12 1510 Moudon
021 905 12 86

Vestiges de retour à Vulliens

La Broye
29 août
2013

J. de Moudon
29 août 2013

MOTO La sympathique compétition du club Passepartout de Moudon se déroulera les 7 et 8 septembre prochains.

TRIAL

Contrairement à nos écoles, qui viennent de célébrer leur rentrée, le zéro est le graal convoité par tous les pilotes de trial. En effet, en trial, de vigilants commissaires comptent les pénalités de chaque concurrent de la manière suivante: un pied à terre vaut 1 point, deux pieds équivalent à 2 points, trois ou plus à 3 points, et 5 points sanctionnent un échec, soit une sortie du tracé, chute, marche arrière ou un moteur calé. Car si l'infatigable trial club Passepartout de Moudon est une place forte du trial vélo, dont il a organisé les Jeux mondiaux de la jeunesse, début août, sa section moto est également bien vivante. Dans dix jours, elle s'apprête ainsi à organiser la 21^e édition du Trial des Vestiges, à Vulliens.

Bonifications par l'âge

Sur le traditionnel parcours d'une quinzaine de kilomètres entre chemins et sentiers, sur les hauts de Moudon, une douzaine de zones techniques seront réparties, où chacun pourra tenter de voir si sa bécane passe dans les endroits les plus impossibles. Mais le trial des Vestiges a ceci de particulier que le règlement prévoit des points de bonifications en fonction de l'âge du concurrent et de sa moto. Ainsi, certains pilotes prennent le départ avec un tel capital de bonifications qu'ils défendront âprement pendant les



Fidèle trialiste, Thomas Staempfli s'est aligné en 2012 sur une AJS de 1959.

PHOTO DR

deux jours, que les «trop jeunes» ont souvent bien du mal à rivaliser malgré leur talent et leur vélocité.

Réunissant plus de 180 motards de 5 ou 6 nationalités, la compétition est aussi une ambiance particulière de fête à l'issue des compétitions. Souvent, en fin de journée, lorsque les moteurs se taisent et se refroidissent, la musique prend le relais et la cantine s'échauffe.

SG/COM

■ Renseignements
sous www.trial-moudon.ch

TRIAL DES VESTIGES
7-8 SEPT
VULLIENS PRES DE
MOUDON
2013



Moto News - sept. 2013
Journal FMS

21^{ème} TRIAL DES VESTIGES
7-8 SEPT.
2013



VULLIENS
PRES DE
MOUDON

+ manche de la coupe des Alpes

Entrée libre
Cantine - restauration - bar

PROGRAMME

Vendredi 6 septembre

18 h. à 19 h. Ouverture du bureau
pour inscriptions
dès 19 h.30 Restauration chaude - bar
Ambiance musicale avec Kevin

Samedi 7 septembre

9 h. à 11 h.00 Accueil et inscriptions des coureurs
départ TRIAL, 1^{er} et 2^{ème} tour
11 h. 30

dès 19 h.30 Apéro de bienvenue, restauration chaude
(jambon et choix de salades) ou snacks
Remise des prix de la coupe des Alpes
Ambiance musicale avec Kevin - Bar

Dimanche 8 septembre

10 h. TRIAL, 3^e et 4^{ème} tour
16 h.15 env. Démonstration Trial
17 h. env. Résultats

organisation:



VULLIENS

7 et 8 septembre

21^e Trial des Vestiges.

Samedi de 11h30 à 17h30,

dimanche de 10h à 16h.

Cantine, buvette, bar;

vendredi et samedi soir,

musique avec Kevin.

www.trial-moudon.ch

Le Courrier
29 août 2013
"agenda"

3313

21^{ème} **TRIAL DES VESTIGES**

Les Vestiges, c'est cool !

VULLIENS PRES DE MOUDON

7-8 SEPT. 2013

TRIAL: samedi dès 11h.30 à 17h.30
et dimanche dès 10 h. à 16 h. env.

organisation:

TRIAL CLUB PASSEPARTOUT MOUDON

CANTINE - BUVETTE - BAR
le vendredi et samedi soir,
musique avec Kevin

Infos et programme complet :
www.trial-moudon.ch

Le Courrier Lavaux - Oren 5 sept. 2013

MOTO TRIAL

Le Courrier 5 sept. 2013



Le village de Vulliens s'apprête une fois de plus à être envahi par la douce folie de ces étranges motards, qui s'obstinent à passer avec leurs bécanes aux endroits les plus impossibles, juste pour le plaisir «de voir si ça passe».

Et si ça passe, on espère secrètement que pour le copain, «ça ne passe pas», car ce n'est pas juste pour le plaisir que l'on essaie, mais parce qu'il s'agit bel et bien d'un concours. Si le copain se loupe, il aura plus de points de pénalités!

Vous l'aurez compris, le Trial des Vestiges va reprendre ses quartiers à Vulliens pour la 21^{ème} fois les 7 et 8 septembre 2013.

Sur le traditionnel parcours d'une quinzaine de kilomètres entre chemins et sentiers seront réparties une douzaine de «zones». Ces zones, bien délimitées et fléchées en fonction des difficultés et selon les catégories, seront à parcourir par les pilotes si possible sans poser pied à terre... ni une autre partie du corps d'ailleurs. Des commissaires vigilants, à l'œil de lynx, se tiendront en observation pour compter les pénalités; 1 pied à terre = 1 point, 2 pieds à terre = 2 points, 3 pieds ou plus à terre = 3 points, et 5 points pour un «échec», soit, sortie du tracé, chute, marche arrière, ou moteur calé.

Dès lors, contrairement à nos écoles, le zéro est le graal convoité par tous les pilotes!

Le vainqueur sera celui qui, sur le total des deux tours du samedi et des deux tours du dimanche, totalisera le moins de points de pénalités possible.

Pourquoi des Vestiges?

Cette compétition hors du commun et unique en Suisse se veut très clémentine pour les

Trial moto des Vestiges les 7 et 8 septembre

Des pneus à tétines et des pieds à Vulliens

«ancêtres» aussi bien mécaniques qu'humains.

Ainsi, lorsque la moto a des suspensions aussi raides que les articulations du pilote, lorsque le pilote souffre d'une carburation trop riche et que le moteur de la moto est asthmatique (ou vice-versa), ou lorsque l'on ne sait plus si ce sont les vibrations de la moto qui font trembler le pilote ou l'inverse, le règlement prévoit des points de bonifications en fonction de l'âge de l'un et de l'autre.

Ainsi, certains pilotes prennent le départ avec un tel capital de bonifications qu'ils défendront âprement durant les deux jours, que les «trop jeunes» ont souvent bien du mal à rivaliser malgré leur talent et leur vélocité.

Le Trial des Vestiges, c'est aussi une ambiance particulière, où environ 180 pilotes

de 5 à 6 nationalités se retrouvent avec les gens d'ici pour fêter et fraterniser dans la bonne humeur et l'amitié.

Souvent, en fin de journée, lorsque les moteurs se taisent et se refroidissent, la musique prend le relais et la cantine s'échauffe.

L'infatigable Trial Club Passepartout, après les jeux mondiaux de la jeunesse à Moudon début août, va donc remettre l'ouvrage sur le métier pour recevoir les Vestiges à Vulliens début septembre. En 2013 il y aura donc du trial pour toutes les générations!

WH

Renseignements:
www.trial-moudon.ch
tél. 026 668 25 05
ou 079 357 52 46

VULLIENS

7 et 8 septembre 2013

Trial moto des Vestiges: des pneus à tétines et des pieds à Vulliens

• Le village de Vulliens s'apprête une fois de plus à être envahi par la douce folie de ces étranges motards qui s'obstinent à passer avec leurs bécanes aux endroits les plus impossibles, juste pour le plaisir «*de voir si ça passe*». Et si ça passe, on espère secrètement que, pour le copain, «ça ne passe pas», car ce n'est pas juste pour le plaisir que l'on essaye, mais parce qu'il s'agit bel et bien d'un concours. Si le copain se loupe, il aura plus de points de pénalités!

Vous l'aurez compris, le Trial des Vestiges va reprendre ses quartiers à Vulliens pour la 21^e fois les 7 et 8 septembre 2013. Sur le traditionnel parcours d'une quinzaine de km entre chemins et sentiers seront réparties une douzaine de «zones». Ces



Thomas Staempfli sur AJS de 1959

zones, bien délimitées et fléchées en fonction des difficultés et selon les catégories, seront à parcourir par les pilotes si possible sans poser pied à terre... ni une autre partie du corps d'ailleurs. Des commissaires vigilants à l'œil de lynx, se tiendront en observation pour compter les pénalités: 1 pied à terre = 1 point, 2 pieds à terre = 2 points, 3 pieds ou plus à terre = 3 points, et 5 points pour un «échec», soit sortie du tracé, chute, marche arrière ou moteur calé.

Dès lors, contrairement à nos écoles, le zéro est le graal convoité par tous les pilotes! Le vainqueur sera celui qui, sur le total des 2 tours du samedi et des 2 tours du dimanche, totalisera le moins de points de pénalités possible.

Pourquoi des VESTIGES?

Cette compétition hors du commun et unique en Suisse se veut très clémentine pour les «ancêtres» aussi bien mécaniques qu'humains.

Ainsi, lorsque la moto a des suspensions aussi raides que les articulations du pilote, lorsque le pilote souffre d'une carburation trop riche et que le moteur de la moto est asthmatique (ou vice versa) ou lorsque l'on ne sait plus si ce sont les vibrations de la moto qui font trembler le pilote ou l'inverse, le règlement prévoit des points de bonifications en fonction de l'âge de l'un et de l'autre.

Ainsi, certains pilotes prennent le départ avec un tel capital de boni-

fications qu'ils défendront âprement pendant les 2 jours, que les «trop jeunes» ont souvent bien du mal à rivaliser malgré leur talent et leur vélocité.

Le Trial des Vestiges, c'est aussi une ambiance particulière, où environ 180 pilotes de 5 à 6 nationalités se retrouvent avec les gens d'ici pour fêter et fraterniser dans la bonne humeur et l'amitié.

Souvent, en fin de journée, lorsque les moteurs se taisent et se refroidissent, la musique prend le relais et la cantine s'échauffe.

L'infatigable Trial-Club Passepartout, après les Jeux Mondiaux de la Jeunesse à Moudon début août, va donc remettre l'ouvrage sur le métier pour recevoir les Vestiges à Vulliens début septembre. En 2013, il y aura donc du trial pour toutes les générations!

[WH]

Renseignements:
www.trial-moudon.ch
Tél. 026 668 25 05 ou
079 357 52 46

Canicule: il faisait plus de 30°C ce jour-là!

